mass save

ایم اے انرجی اسسٹنس پروگرامز

آمدن کے حوالے سے اہل رہائشیوں کے لیے

اگر آپ میساچوسیٹس کے آمدن کے لحاظ سے ایک اہل رہائشی ہیں، تو ایسے کئی پروگرام موجود ہیں، جو توانائی کے بلوں کو منتظم کرنے میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

اہلیت کیسے حاصل کریں

اہلیت حاصل کرنے کے لیے، آپ کے گھرانے کی مجموعی آمدن کو ذیل میں دکھائے گئے چارٹ پر موجود رقم کے برابر یا کم ہونا چاہیے۔ انرجی اسسٹنس پروگرامز کے درخواست دہندگان کو اپنی مقامی کمیونٹی ایجنسی سے رابطہ کرنا چاہیے۔ وہ آپ کو آمدن کی اہلیت کی تصدیق کرنے کے لیے ضروری دستاویزات کے متعلق بتائیں گے۔

2017 آمدن کی اہلیت کی رقوم

گھرانے میں افراد کی تعداد	سالانہ آمدنی
1	$34,001
2	$44,463
3	$54,925
4	$65,387
5	$75,849
6	$86,311
7	$88,272
8	$90,234

*آمدن کے لحاظ سے اہلیت کے لیے حالیہ ترین رقوم کے لیے، https://hedfuel.azurewebsites.net ملاحظہ فرمائیں یا 866-537-7267 پر کال کریں۔

دستیاب پروگرام

ایندھن میں معاونت

ایندھن میں معاونت (جسے LIHEAP — لو انکم ہوم انرجی اسسٹنس پروگرام کہا جاتا ہے) ہیٹنگ کا بنیادی بل ادا کرنے میں آپ کی مدد کرتا، بے شک آپ مالک مکان ہوں یا کرایہ دار۔ پروگرام آپ کے یوٹیلٹی یا ایندھن کے ڈیلر کو براہ راست ادائیگیاں کرتا ہے، بے شک وہ تیل، پروپین، قدرتی گیس، بجلی، لکڑی یا کوئلے کے لیے ہوں۔ اگر آپ کرائے پر رہ رہے ہیں، جہاں کا مالک مکان حرارت کا بل ادا کرتا ہے، تو آپ LIHEAP سے کرائے کی ہیٹنگ والی رقم کے حصے کی ادائیگی وصول کرنے کے اہل ہو سکتے ہیں۔

قدرتی گیس اور بجلی کے بارعایت ریٹ

میساچوسیٹس میں ریاستی انتظام کے تحت چلنے والی قدرتی گیس اور بجلی کی تمام یوٹیلیٹی کمپنیاں ریزیڈینشل ڈسکاؤنٹ ریٹ پیش کرتی ہیں۔ ایندھن میں معاونت موصول کرنے والے گھرانوں کا خودکار طریقے سے اندراج ہو جاتا ہے۔ اگر آپ TANF, EAEDC, SNAP, MassHealth, WIC یا آمدنی سے متعلقہ دیگر کسی پروگرام سے مستفید ہو رہے ہیں، تو اس صورت میں بھی آپ اہل ہیں لیکن آپ کو اپنی یوٹیلٹی کے لیے براہ راست درخواست دینی ہو گی۔

ادائیگی کے منصوبے اور/یا واجب الادا رقوم کا بندوبست کرنے کے پروگرام

میساچوسیٹس کی قدرتی گیس اور بجلی کی یوٹیلٹی کمپنیاں آپ کے بل کی زائد المعیاد رقوم کی ادائیگیوں کو آسان اقساط میں تقسیم کرنے کے حوالے سے آپ کے ساتھ تعاون کریں گی۔ یوٹیلٹی کمپنیاں اریریج منیجمنٹ پروگرام کی بھی پیش کرتی ہیں جس میں اگر آپ بجٹ ادائیگیاں بر وقت کر دیں، تو ماضی کے زائد المعیاد واجبات معاف کیے جا سکتے۔ اندراج کے لیے، براہ مہربانی اپنی یوٹیلٹی کمپنی سے براہ راست رابطہ کریں۔

توانائی کی بچت اور موسمی حالات سے نمٹنے میں معاونت کے پروگرام

میساچوسیٹس قدرتی گیس اور بجلی کی یوٹیلٹی کمپنیاں اور کیپ لائیٹ کمپیکٹ آپ کے توانائی کے بلوں کو کم کرنے میں مدد دینے کے لیے ایک مفت پروگرام کی پیشکش کرتی ہیں۔ یہ سب کچھ آپ کے گھر کی مفت انرجی اسیسمنٹ سے شروع ہوتا ہے تاکہ توانائی بچانے کے ممکنہ مواقع کا تعین کیا جا سکے۔ آپ کو بہتر کارکردی والے لائیٹ بلب، پانی بچانے کے مواد اور اگر آپ کی کسی موجودہ اپلائنس کو ناقص کارکردگی کا حامل قرار دیا جاتا ہے، تو آپ کو ممکنہ طور پر ایک نیا ریفریجریٹر، فریزر، ہیٹنگ سسٹم (یا سسٹم کی مرمت یا ٹیون اپ)، خشکانده (ڈی ہیومیڈیفائر) اور/یا ونڈو اے سی مل سکتا ہے۔ مفت خدمات میں بالاخانے اور دیواروں کی انسولیشن، ویدر اسٹرپنگ اور آپ کے گھر میں ہوا کے اندر گھسنے کے راستوں کو سیل کرنا بھی شامل ہو سکتا ہے۔ یہ خدمات اس بات سے قطع نظر ہیں کہ آیا آپ کے گھر کو تیل، قدرتی گیس، بجلی، لکڑی، کوئلے یا پروپین سے گرم کیا جاتا ہے۔ آپ کوئی ایسے مالک مکان، کرایہ دار یا کسی عمارت کے مالک ہو سکتے ہیں، جہاں آپ آمدنی کے لحاظ سے کم از کم آدھی یونٹس کے اہل ہیں۔ مزید جاننے یا اس خدمت کے لیے درخواست دینے کے لیے اپنی مقامی کمیونٹی ایجنسی سے رابطہ کریں۔ 5 یا زیادہ یونٹس والی عمارتوں کے مالکان کو 617-348-6425 پر کال کرنی چاہیے یا leanmultifamily.org ملاحظہ کرنی چاہیے۔

اپنی مقامی کمیونٹی ایجنسی کو ڈھونڈنے کے لیے، براہ مہربانی866-537-7267 پر کال کریں یا ملاحظہ فرمائیں https://hedfuel.azurewebsites.net

دیگر تحفظ

یوٹیلٹی کے بند ہونے سے تحفظ

1. قدرتی گیس اور بجلی کی یوٹیلٹی کمپنیاں 15 نومبر سے لے کر 15 مارچ تک حرارت سے متعلق اپنی خدمات نہیں روکیں گی، ماسوائے یہ کہ وہ خدمت 15 نومبر سے پہلے عدم ادائیگی کی وجہ سے بند تھی۔

2. شدید بیماری – کسی گھرانے میں اگر کوئی شخص (بالغ یا بچہ) شدید بیمار ہو، تو قدرتی گیس اور بجلی کی کمپنیاں اس گھرانے میں موجود اپنی خدمات کو نہیں روکیں گی۔ دستاویزی ثبوت کے طور پر میڈیکل سرٹیفیکیٹ اور مالی مشکلات کا سرٹیفیکیٹ یوٹیلیٹی کمپنی کے پاس جمع کروانا لازمی ہو گا۔

3. 12 ماہ سے کم عمر بچے – اگر کسی گھرانے میں 12 ماہ سے کم عمر بچہ موجود ہو، تو قدرتی گیس اور بجلی کی کمپنیاں اس گھر سے اپنی خدمت کو ختم نہیں کریں گی۔ دستاویزی ثبوت کے طور پر پیدائش کا سرٹیفیکیٹ اور مالی مشکلات کا سرٹیفیکیٹ یوٹیلیٹی کمپنی کے پاس جمع کروانا لازمی ہو گا۔

4. بزرگ افراد – اگر کسی گھرانے کے تمام بالغ افراد کی عمریں 65 سال یا اس سے زیادہ ہوں، تو قدرتی گیس اور بجلی کی کمپنیاں ڈیپارٹمنٹ آف پبلک یوٹیلٹیز کی اجازت کے بغیر اس گھر سے اپنی خدمت کو ختم نہیں کریں گی۔

مزید جاننے کے لیے، براہ مہربانی قدرتی گیس اور/یا بجلی کے اپنے مقامی خدمت فراہم کنندہ یا اپنی لوکل کمیونٹی ایجنسی سے رابطہ کریں

حرارت کے دیگر ذرائع میں مدد

- ایمرجنسی فوڈ اینڈ شیلٹر پروگرام (EFSP)، جس کو اکثر آپ کی مقامی فیوئل اسسٹنس ایجنسی کی جانب سے چلایا جاتا ہے، بھی آپ کے یوٹیلیٹی بلوں میں ایک مرتبہ مدد فراہم کر سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے، براہ مہربانی ملاحظہ کریں efsp.unitedway.org/efsp/website/index.cfm
- گُڈ نیبر انرجی فنڈ ایسے لوگوں کو ایک مرتبہ کے لیے گرانٹ فراہم کرتا ہے جو عارضی طور پر مالی مشکلات سے دوچار ہوں مگر آمدن کے حساب سے وہ ایندھن میں معاونت کے لیے اہل نہ ہوں۔ اس کے لیے اور دیگر مدد کے لیے مقامی سیلویشن آرمی سے رابطہ کریں یا اس نمبر پر کال کریں 1-800-334-3047 (ایریا کوڈ 413 میں 1-800-262-1320)۔
- سٹیزنز انرجی کارپوریشن (citizensenergy.com) ایک مرتبہ تیل کی فراہمی کی پیشکش کر سکتی ہے یا فی موسم ایک مرتبہ گھرانے کے قدرتی گیس کے بل کی ادائیگی میں مدد کر سکتی ہے۔ مزید معلومات کے لیے، کال کریں 1-877-563-4645 تیل کے بارے میں سوالات کے لیے اور 1-866-427-9918 گیس کے بارے میں سوالات کے لیے۔
- کیتھولک چیرٹیاں، یونائیٹڈ وے، آپ کی سٹی یا ٹاؤن انتظامیہ یا دیگر مقامی تنظیمیں بھی مدد کر سکتی ہیں۔
- میساچوسیٹس کی دیگر سماجی خدمات کے بارے میں مزید معلومات کے لیے 211 ڈائل کریں۔

اپنی مقامی کمیونٹی ایجنسی کو ڈھونڈنے کے لیے، براہ مہربانی 866-537-7267 پر کال کریں
یا ملاحظہ فرمائیں https://hedfuel.azurewebsites.net

mass save
Savings through energy efficiency

اسپانسر شدہ:

Columbia Gas of Massachusetts — A NiSource Company
Cape Light Compact
Blackstone Gas Company
Berkshire Gas
Unitil — energy for life
nationalgrid — HERE WITH YOU. HERE FOR YOU.
Liberty Utilities
Eversource